

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

به نام خداوند رحمتگر مهربان

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ﴿١﴾

فولادوند: بگو پناه می برم به پروردگار سپیده دم

مکارم: بگو پناه میبرم به پروردگار سپیده صبح.

مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ﴿٢﴾

فولادوند: از شر آنچه آفریده

مکارم: از شر تمام آنچه آفریده است.

وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ﴿٣﴾

فولادوند: و از شر تاریکی چون فراگیرد

مکارم: و از شر هر موجود مزاحمی هنگامی که وارد می شود.

وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ ﴿٤﴾

فولادوند: و از شر دمنندگان افسون در گره ها

مکارم: و از شر آنها که در گره ها می دمنند (و هر تصمیمی را سست می کنند).

وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ﴿٥﴾

فولادوند: و از شر [هر] حسود آنگاه که حسد ورزد

مکارم: و از شر هر حسودی هنگامی که حسد می ورزد.

